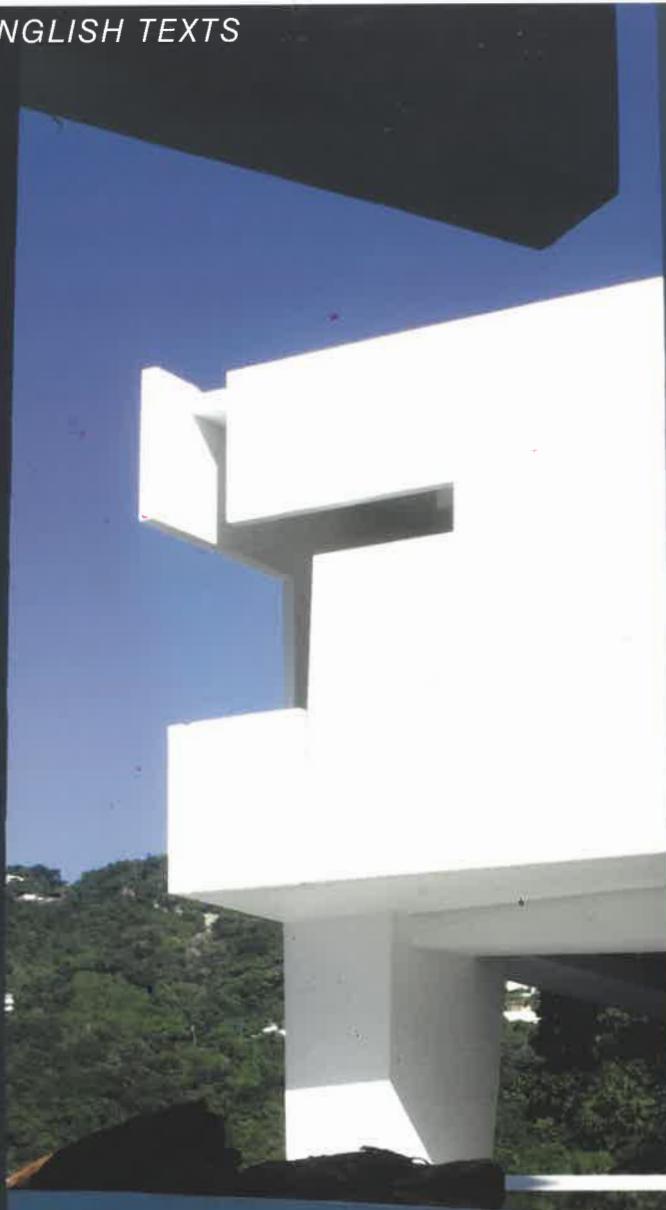


DECORATION INTERNATIONAL [E]

FRENCH & ENGLISH TEXTS



N° 3

THE BEST IN
ARCHITECTURE
& DESIGN

Hotels
Museums
Concept stores
Offices/Bureaux
Restaurants
Private jet...

[CONTRACT] [ARCHITECTURE] [RETAIL] [HOSPITALITY]

Cube sur océan ACAPULCO - Jardin-hôtel SINGAPOUR

Peter Marino ARCHI STAR - Boutique Pucci NEW YORK

Musée plongeant TAIWAN - Mobilier outdoor NEWS

Encanto
Hotel,
Acapulco

M 05131 .3H - F: 9,00 € - RD



Patrick P.

Parkroyal on Pickering

CULTURE EN TERRASSES
TERRACE ARCHITECTURE

architects

Woha (Wong Mun Summ & Richard Hassell)

Text Andrew Michaels • Photos Patrick Bingham-Hall

Un toit recouvert de panneaux photovoltaïques, un système de récupération des précipitations pour économiser jusqu'à 65 000 m³ d'eau par an (l'équivalent de 33 piscines olympiques), une végétation luxuriante limitant l'utilisation d'air conditionné à l'intérieur et favorisant la biodiversité à l'extérieur ; voilà comment le tout récent hôtel Parkroyal on Pickering a pu obtenir le Green Mark Platinum Award, la plus haute distinction environnementale du pays. Dans cette ville où les tours de verre et d'acier fleurissent sans complexe, celle construite par l'agence Woha (à qui on doit entre autres l'hôtel Alila d'Uluwatu à Bali), affiche clairement son attachement à la nature. Ses podiums sculpturaux ondulent et se superposent le long de la façade en verre pour devenir des supports de jardins suspendus, véritable clin d'œil aux cultures en terrasses inhérentes à l'Asie.

A roof covered with solar panels, a rainwater collection system saving up to 65,000 m³ of water per year (the equivalent of 33 Olympic swimming pools), and lush vegetation that cuts down on the need for air conditioning inside the building and encourages biodiversity outside. These factors won the recently opened Parkroyal on Pickering hotel the Green Mark Platinum Award, Singapore's highest environmental distinction. In this island state, where soaring steel and glass towers are the norm, the highrise built by Woha (a firm to which we owe, amongst other things, the Alila Villas Uluwatu in Bali) clearly displays its attachment to nature. Reminiscent of the terraced fields so typical of Asian agriculture, the hotel's sculptural balconies undulate along the length of the glass façade, supporting a series of hanging gardens.



Les 15 000 m² de jardins, piscines, fontaines et murs végétaux sont alimentés par un système de récupération d'eau de pluie.

The 15,000 m² of gardens, swimming pools, fountains and vegetal walls are fed by a system designed to collect rainwater.

CLIENT

Hotel Plaza Property
(Singapore)

DURÉE DU CHANTIER/ LENGTH OF PROJECT

5 ans/5 years

OUVERTURE/OPENED

Janvier 2013/January 2013

MAÎTRE D'ŒUVRE/ PROJECT MANAGER

Tiong Seng Contractors

PAYSAGISTE/ LANDSCAPE ARTIST

Tierra Design

SUPERFICIE DU BÂTIMENT/SURFACE

AREA OF BUILDING

29 227 m²

NOMBRE DE CHAMBRES/ NUMBER OF ROOMS

367

BUDGET

137 million Singapore \$

MATÉRIAUX & MOBILIER/ MATERIALS & FURNITURE

Papier peint/wallpaper :

Chilewich

Bardages bois intérieurs/

interior timber cladding :

LamiTAK

Plafonds tendus/Stretch

ceilings : Barisol

Mosaïques/Mosaics :

Unlimited

Marbre vert/

Green marble : KS Stones

Canapés & chaises/Sofas

and chairs :

B&B Italia, Maxalto

Sanitaires/Bathrooms :

Apaiser

Tapis/Carpets :

A+D surfaces

Luminaires : FontanaArte,

Woha

ADRESSE/ADDRESS

3 Upper Pickering Street,

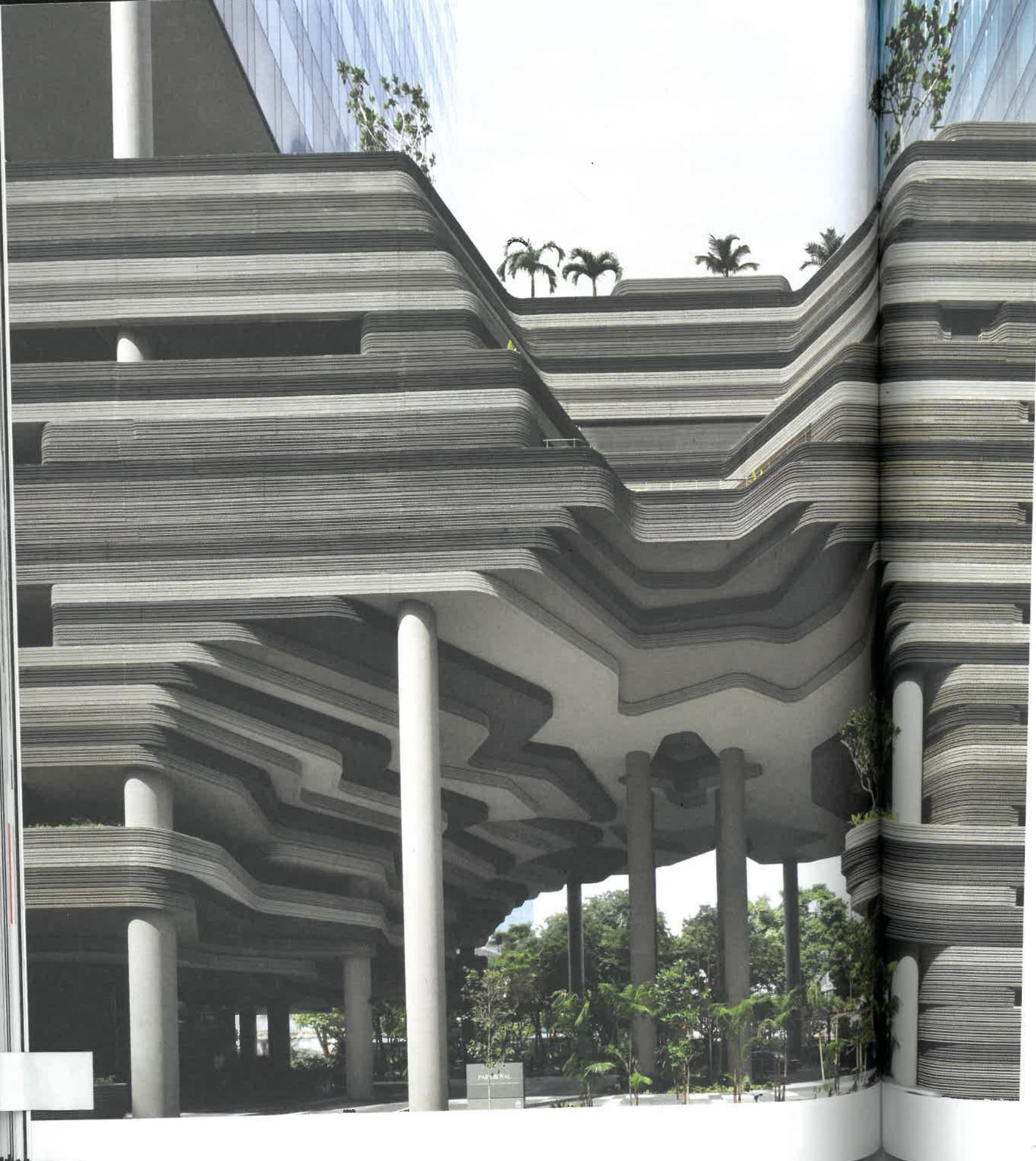
Singapore 058289

Internet :

www.parkroyalhotels.com

WOHA

www.wohadesigns.com



Une vallée à chaque étage A valley on every floor



L'agence Woha démontre que préserver les espaces verts dans un environnement façonné de gratte-ciel bétonnés est possible, mais qu'en plus, la verticalité permet de les multiplier, en les intégrant de manière durable aux strates de béton préfabriqué. Une façon d'inviter le Hong Lim Park, situé en face, à déborder dans la ville.

The Woha architecture firm shows that preserving green spaces in an environment characterised by concrete skyscrapers is not only possible, but also demonstrates that building vertically means that more of such spaces can be sustainably integrated into the prefabricated concrete layers. A way of inviting Hong Lim Park, opposite, into the urban centre.



A l'intérieur, on retrouve les mêmes découpes de béton en kit dans un dégradé de gris, blanc et noir. Se promener dans ce décor procure l'étrange sensation d'évoluer dans un éco-système urbain aux douces lignes courbes.

The same concrete structures, in varying shades ranging from white, through grey to black, can be found inside the building. Walking through this backdrop, with its soft curves is like strolling through an urban eco-system.



Des espaces intérieurs imaginés comme des jardins Interior spaces imagined as gardens

Comme une sphère favorisant la biodiversité en pleine ville, des arbres d'ombrage, des plantes à fleurs, de grands palmiers et des plantes grimpantes créent un cadre tropical luxuriant, que l'on peut apprécier autant depuis le restaurant que depuis les chambres. Une telle nature permet d'améliorer la qualité de l'air intérieur, de modérer la forte luminosité et donc de limiter l'utilisation de l'air conditionné. Avec leurs murs végétaux autoalimentés en eau, les couloirs aussi font référence à la nature. ■ In an island of biodiversity in the heart of the city, shade-giving trees, flowering plants, huge palm trees and creeping plants recreate a luxurious tropical backdrop that guests can appreciate from their bedrooms as well as in the restaurant. The flora of the gardens improves air quality inside the building, softens the light and reduces the need for air conditioning. Inside, the corridors also have self-supporting vegetal walls.



Tissus d'ameublement
et papiers peints
Homefabrics.hermes.com

